



17-10-1988

[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

Nr. 20.100/11/PN

[REDACTED]

*Mijnheer de Voorzitter,*

*In haar Verenigde Vergadering van 8 september 1988 heeft de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) een onderzoek gewijd aan een klacht dd. 2 juni 1988 tegen de uitspraak van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie van 7 maart 1988 (dossier 481 - P.R.L. - fractie VS Gemeentebestuur van Overijse).*

*Zij heeft kennis genomen van de door U aan haar op 24 juni 1988 toegezonden inlichtingen, waaruit o.a. blijkt :*

- 1. *dat deze commissie werd ingesteld door artikel 21 van de wet van 16 juli 1973 en dat zij paritair is samengesteld;*
- 2. *dat haar bevoegdheid zich over het nationale grondgebied uitstrekt en dat zij bij de betekening van haar uitspraken aan de klagende partij, gehouden is aan de in voege zijnde bestuurstaalwetgeving;*
- 3. *dat de vermelding van de Franstalige benamingen "président" en "inspecteur-général" in een Nederlandstalig document, alleen tot doel heeft het nationale karakter van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie duidelijk te maken, en derden te informeren over de respectieve taalaanhorigheden van de voorzitters en de administratieve secretarissen van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie; en dat de ganse procedure van behandeling van de klacht uiteraard uitsluitend in het Nederlands verliep.*

x

x

x

./.

De V.C.T. merkt op dat zij in haar advies nr. 16.206/1/PF van 4 oktober 1984 heeft vastgesteld dat de voornoemde commissie op grond van artikel 22, 8e lid van de wet van 16 juli 1973, waarbij de bescherming der ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt, bijgestaan wordt door rijksambtenaren, welke sedert het K.B. van 6 juli 1988 behoren tot de Diensten van de Eerste Minister. Vermits de dienst van deze commissie het ganse land als werkkring heeft gaat het om een centrale dienst in de zin van artikel 39 der S.W.T. De V.C.T. is de mening toegedaan dat de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie overeenkomstig artikel 39, § 2 van de bij K.B. van 18 juli 1966 samengeschakelde wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken, S.W.T., een volledig in het Nederlands gesteld advies aan het gemeentebestuur van de gemeente Overijse, een gemeente uit het homogeen Nederlandse taalgebied, moet zenden. Zo zij het al noodzakelijk acht in zo'n advies er nadrukkelijk de aandacht op te vestigen dat dit zowel door de Franstalige als de Nederlandstalige voorzitters en inspecteurs-generaal ondertekend is, kan zij dit doen door naast i.c. de naam van de Franstalige ondertekenaars in het Nederlands te vermelden dat het om de Franstalige voorzitter, respectievelijk inspecteur-generaal gaat. De vermelding "pour ordre" kan ook in het Nederlands vertaald worden door "voor de...", of "in opdracht"... Dat het om een advies van een instelling met een "nationaal" karakter gaat, blijkt voldoende uit de benaming van de commissie op het titelblad van het advies én uit de verwijzingen daarnaar in de tekst zelf.

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht adviseert derhalve dat de klacht ontvankelijk en gegrond is, daar de aangeklaagde vermeldingen overeenkomstig artikel 39, § 2 der S.W.T. in het Nederlands moesten gesteld worden.

Dit advies wordt aan de klager medegegeeld.

Met de meeste hoogachting,

DE VOORZITTER,

